

## 首届新疆民间文化高级研修班在石河子大学开班

7月10日上午，首届新疆民间文化高级研修班在石河子大学北区学苑宾馆顺利开班。本次研修班由北京大学人文社科研究院、石河子大学文学艺术学院主办，北京大学段晴《新疆地区民间文化的调查与传扬》课题组、石河子大学非物质文化遗产研究中心承办，来自北京大学、北京师范大学、新疆大学、石河子大学、喀什大学、和田师范专科学校的疆内外6所高校的56名学员参加了本次研修班。据悉，本次研修班共计8天，包括6天的理论课程和2天的田野调查，研修班经费由唐仲英基金会特别支持。共有来自北京大学、中国社科院、北京师范大学、中国人民大学、新疆大学、石河子大学、新疆师范大学、喀什大学8所院校的13位专家前来授课。

7月11日上午北京时间12时，新疆大学人文学院热依拉·达吾提教授作了以《新疆民间艺术的数字化记录与整理：以民间达斯坦为例》为题的报告，石河子大学吴新峰博士担任主持人。热依拉教授主要向与会专家与学员介绍了新疆民间达斯坦艺术的特征和收集整理的情况，特别是在数字记录和归档方面结合自身经验，提出数据库建设标准和建设的详细规划与建设项目，为新疆说唱艺术的现代化保护探索了一条可行性思路，并为其他类似项目的进一步保护积累了经验。热依拉教授表示，抢救性记录是目前达斯坦保护与研究不可忽视的现实，数字记录至少应在讲唱人的基本信息、唱词的文本资料、声音资料、视频资料等四个方面下功夫，才能实现详细记录的要求，确保资

料的“有效”，最终达到数据库“合作、收集、整理、共享”的目的。讲座得到学员的好评，学员纷纷互动，提出问题和看法，讨论气氛热烈。

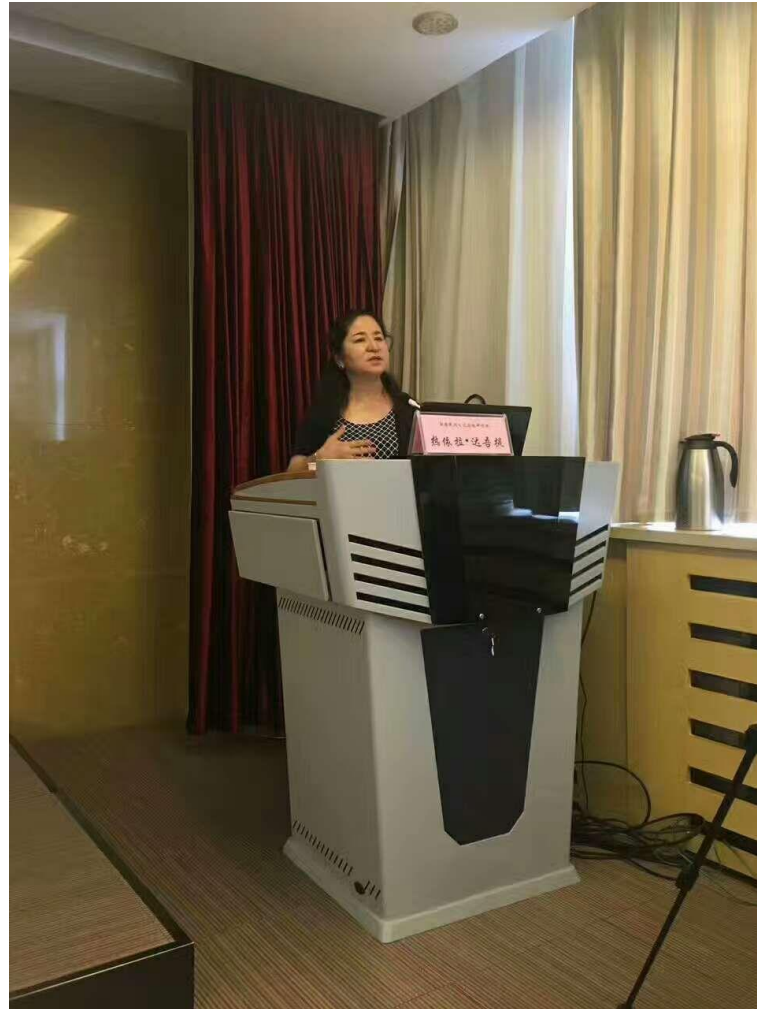


图 1 热依拉老师在进行讲座

最后，热依拉教授表示，新疆自古以来就是多元文明的汇聚地，具有深厚的历史积淀，达斯坦不仅仅是艺术的也是文化的，承载着深刻的符号内涵与审美特征。当前，达斯坦艺术面临着巨大挑战，如何将传统文化保护下来成为促进其发展的必由之路，数字记录保护方式的使用，有助于使达斯坦重新焕发出文化自身的活力。而本次研培班

所倡导的从事新疆民间文化的调查，不仅在事实上有助于促进新疆多元文化间的相互理解、熟悉与学习，而且有助于加深不同文化间的交往、交流与交融，为新疆长治久安总目标的及早实现做出自己应有的贡献。